# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2015 MONTREUX JAZZ ARTISTS FOUNDATION

La Montreux Jazz Artists Foundation (MJAF) est la branche pédagogique du Montreux Jazz Festival. Cette fondation reconnue de pure utilité publique est née de la volonté de découvrir de nouveaux talents, de favoriser les échanges culturels et de créer un lieu privilégié de rencontres entre les artistes et le public.

D'un côté, elle est un écrin pour les légendes musicales, venues dès les premiers jours y écrire quelques pages de leur histoire au travers des workshops, de l'autre, elle est un amplificateur de voix encore à peine entendues, un vrai cocon pour les talents en devenir.

Si elle continue d'organiser ses célèbres concours de voix, de guitare et de piano solo ainsi que ses créations intimistes ou spectaculaires durant le Festival au mois de juillet, elle intensifie sa mission de tisseuse de liens en étendant son soutien aux jeunes talents durant toute l'année. Ainsi la *Montreux Jazz Academy*, projet destiné à guider les jeunes talents dans leur éclosion professionnelle, est aujourd'hui l'expression la plus éloquente de ces nouvelles dynamiques créées par la MJAF.

Pour plus d'informations: www.mjaf.ch ou info@mjaf.ch



Concert

Montreux Jazz Academy
2015

# ÉDITO

C'est un plaisir, l'automne venu, de se replonger dans les souvenirs des activités de la Montreux Jazz Artists Foundation. Pour la deuxième année consécutive, ce plaisir est redoublé par celui d'organiser la *Montreux Jazz Academy*, lors de laquelle Montreux devient un véritable vivier de jeunes musiciens des quatre coins du monde. Les vainqueurs de nos *Montreux Jazz Competitions* (piano solo, guitare et voix) primés en juillet, reviennent y travailler avec des mentors charismatiques. Ils nous offrent un concert qui fait la part belle au renouveau du jazz dans ses diversités géographiques: un concert emblématique d'un monde en pleine mutation.

L'esprit de découvertes, d'aventures et de rencontres qui anime notre fondation est une des valeurs intrinsèques de notre Festival qui dès le début des 70's met à l'honneur workshops, concours et projets spéciaux. C'est donc dans un esprit de continuité que nous poursuivons notre exploration des univers musicaux. Cette année encore, il m'a tenu à cœur de favoriser les échanges entre musiciens d'ici et d'ailleurs, entre instrumentistes et «bidouilleurs», de ramener le jazz dans les églises, bref, de proposer des espaces de liberté et d'expérimentation aux musiciens et de favoriser la curiosité du public.

Ce travail d'exploration ne serait pas si gratifiant si nous ne pouvions pas compter sur vous et toute l'équipe de la Montreux Jazz Artists Foundation tient donc à vous remercier très sincèrement de votre enthousiasme et précieux soutien. En espérant que vous prendrez du plaisir à vous remémorer certains moments que vous avez passés à Montreux nous nous réjouissons de pouvoir vous y accueillir à nouveau.

Stéphanie-Aloysia Moretti Directrice Artistique

# SHURE MONTREUX JAZZ VOICE COMPETITION

### MONTREUX JAZZ COMPETITIONS

#### 1er PRIX

Alina Engibaryan Russie 22 ans



#### 2e PRIX

Vuyo Sotashe Afrique du Sud 25 ans



#### 3° PRIX

Yumi Ito Pologne/Japon/Suisse 25 ans



Les Montreux Jazz Competitions, tremplin haut de gamme pour les jeunes espoirs du monde entier. On rappelle trop rarement qu'elles ont couvé les meilleurs du jazz de demain.

#### **FRÉQUENTATION**

1400 personnes

#### **PRÉSIDENTS DES JURYS**

Yaron Herman
Parmigiani Montreux Jazz Piano Solo Competition
Kurt Rosenwinkel
Socar Montreux Jazz Electric Guitar Competition
Al Jarreau
Shure Montreux Jazz Voice Competition

#### **POSTULATIONS**

209 candidatures50 nationalités différentes30 candidats sélectionnés

# PARMIGIANI MONTREUX JAZZ PIANO SOLO COMPETITION

# SOCAR MONTREUX JAZZ ELECTRIC GUITAR COMPETITION

1er PRIX

A Bu Chine 16 ans



1er PRIX

Pedro Martins Brésil 22 ans



2e PRIX

Yakir Arbib Israël/Italie 26 ans



2e PRIX

Héctor Manuel Quintana Ferreiro Cuba 26 ans



3° PRIX

Krisztián Oláh Hongrie 19 ans



3° PRIX

Sebastian Böhlen Allemagne 29 ans





# WORKSHOPS ET CONFÉRENCES

Gratuits, les workshops et les conférences offrent un accès sans égal à des artistes programmés dans les salles de concert offrant ainsi à tous une transmission de leur "savoir-jouer". Un espace pour attiser la curiosité de celles et ceux qui souhaitent en découvrir davantage.

19 workshops

**FRÉQUENTATION** 

1300 personnes

14 conférences

FRÉQUENTATION

900 personnes

Salle des workshops au Petit Palais du Fairmont le Montreux Palace







Workshop Low Strung: 10 cellos

Workshop Palestine and Jazz

Workshop Carte Blanche à Fritz Kalkbrenner

Workshop A look inside the films and recordings of Fats Waller, by Jason Moran



# TOBIAS PREISIG SOLO

# AROUND BILL EVANS AT THE CHATEAU, BY PARALOG

# POLAR SOLO

# CRÉATIONS

#### CHÂTEAU DE CHILLON, VEYTAUX

Pour ce projet solo, le style sombre et énergique de Tobias Preisig a dialogué avec la voix douce et poétique de son violon.



#### CHÂTEAU DE CHILLON, VEYTAUX

Paralog (Christoph Utzinger & Domi Chansorn) et Gabriel Zufferey en solo ont rendu hommage au fameux disque montreusien de Bill Evans. En s'émancipant des normes et des structures du jazz.



## CHÂTEAU DE CHILLON, VEYTAUX

Le Genevois d'origine irlandaise a imaginé un projet en guitare solo pour un dialogue majestueux avec le Château de Chillon. En collaboration avec le Centre Culturel Suisse. Paris



Des rencontres artistiques inédites dans un cadre insolite, pour une création le temps du Festival.

# 7 créations

DONT 5 PROPOSÉES PAR DES ARTISTES SUISSES

## FRÉQUENTATION

FRÉQUENTATION 550 personnes

# AROUND «DIFFERENT TRAINS», STEVE REICH

# BETHLÉEM MEETS JAZZ

# FROM SUMMERTIME TO CHAMBER MUSIC NOW, BY VEIN

#### FAIRMONT LE MONTREUX PALACE, MONTREUX

Le pianiste Yaron Herman, accompagné de l'un des meilleurs batteurs de sa génération, Ziv Ravitz, a présenté en avantpremière un nouvel album énergique et audacieux: *Everyday* (Blue Note).



#### CHÂTEAU DE CHILLON, VEYTAUX

La Haute Ecole de Musique de Lausanne a exploré le travail du compositeur contemporain Steve Reich au travers de la pièce Different Trains jouée par un quatuor à cordes.



# HÔTEL DES TROIS COURONNES. VEVEY

Mohamed Najem et l'Ensemble Jazz-Oriental du Conservatoire Edward Saïd (Palestine) ont présenté un répertoire éclectique né d'une fusion entre musique arabe palestinienne et jazz avec



#### CHÂTEAU DE CHILLON, VEYTAUX

Michael Arbenz, Thomas Lähns et Florian Arbenz ont interprété des parties en solo tirées de leur nouveau projet *Chamber Music NOW.* 



# Lors de la *Montreux Jazz Academy,* les jeunes talents ont eu l'occasion

- de partager des expériences avec des mentors musicaux tels que Yaron Herman, Al Jarreau, Nils Petter Molvær, Ziv Ravitz, Kurt Rosenwinkel & Joe Sanders.
- d'acquérir des outils professionnels concrets lors de conférences axées sur le Music business telles que Social media today, Composing and arranging for films, How to make yourself a succesful brand, Understand the music business, International tax aspects of music, Get through an interview.



MONTREUX JAZZ ACADEMY

2<sup>nd</sup> EDITION

Vivier de rencontres et de découvertes, la *Montreux Jazz Academy* soutient et accompagne les vainqueurs des *Montreux Jazz Competitions* pendant une semaine de résidence automnale. Ces jeunes talents internationaux ont joué et évolué pendant une semaine intensive d'échanges avec des mentors et acteurs du monde de la musique. De plus, des concerts et des jam sessions gratuites ouvertes aux musiciens de la région ont animé les soirées montreusiennes au Funky Claude's Bar du Fairmont le Montreux Palace.

#### **JEUNES MUSICIENS**

Yakir Arbib (ISR/IT) Sebastian Böhlen (DE) A Bu (CHI) Alina Engibaryan (RU) Amiyna Farouque (SRI) Yumi Ito (JA/PO/CH) Pedro Martins (BRA) Krisztián Oláh (HU) Héctor Manuel Quintana Ferreiro (CU) Vuyo Sotashe (SAF)













#### MUSIC IN THE PARK

Consacrée à la découverte de tous genres musicaux, cette scène gratuite en plein air permet aux groupes suisses et internationaux de jouer devant un public enthousiaste pendant le Festival.

# 79 concerts gratuits

#### 15 NATIONALITÉS

27 groupes suisses (romands: 21/alémaniques: 6)

#### Autres provenances:

Allemagne, Angleterre, Australie, Brésil, Cuba, Etats Unis, France, Haïti, Italie, Mozambique, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Sénégal, Suède.

#### **20 BIG BANDS**

Représentant différentes écoles de musique.

#### 1 CONCERT TRADUIT EN LANGUES DES SIGNES















## PROJETS SPÉCIAUX

#### **CULTE ŒCUMÉNIQUE TRILINGUE**

Avec le choeur gospel Madrijazz, La Rouvenaz, Montreux

#### **OAKLAND INTERFAITH GOSPEL CHOIR**

Église St John, Territet

#### **SUNDAY MASS**

Avec les Old Chaps, Église St John, Territet







Choeur gospel Madrijazz

Oakland Interfaith Gospel Choir

# **BUDGET ET SOUTIENS**

# REVENUS DE LA MONTREUX JAZZ ARTISTS FOUNDATION

Soutien des collectivités publiques Etat Vaud Etat Vaud Fonds culturel Riviera 70 Municipalité de Montreux 10 Municipalité de Montreux - exceptionnelle 2014 77 Ville de Vevey 4.5 Total Soutien des collectivités publiques 106.5 Mécénat fondations et associations Association des Arnis du Festival Centre Patronal Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation Baccarini 4 Loterie Romande VD 100 Pro Helvetia 6 Sandoz — Fondation de Famille 150 Total Mécénat fondations et associations 295 Mécénat d'entreprise Parmigiani UBS 50 Total Mécénat d'entreprise 150 Total Mécénat d'entreprise 150 Sous-total 1 TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mrs. and Mrs. Fares and Adia El-Sayegh Mr. and Mrs. Pares and Adia El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Suis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Remy and Verena Best Dillon Fund: L.L. A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg Renè Perret Mr. And Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg Renè Perret Mr. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total 1 Sous-total 2 428.4 Autres revenus Sous-total 3 50s-50s-50s-50s-50s-50s-50s-50s-50s-50s-	REVENUS DE LA MONTREUX JAZZ ARTISTS FOUNDATION ANNÉE 2015	
Fonds culturel Riviera  Municipalité de Montreux  Municipalité de Montreux - exceptionnelle 2014  7 Ville de Vevey  4.5  Total Soutien des collectivités publiques  Mécénat fondations et associations  Association des Amis du Festival  Centre Patronal  5 Fondation du Casino Barrière de Montreux  20 Fondation Baccarini  4 Loterie Romande VD  100  Pro Helvetia  6 Sandoz - Fondation de Famille  150  Total Mécénat fondations et associations  295  Mécénat d'entreprise  Parmigiani  100  UBS  50  Total Mécénat d'entreprise  150  Total Mrs. Ciricle (Chf 10'000 - 19'999)  Mrs. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis  Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis  Mr. and Mrs. Pares and Adla El-Sayegh  Mr. and Mrs. David and Summer Huyette  Mr. and Mrs. Na David and Summer Huyette  Mr. and Mrs. Sund Angela de Oliveira  Mr. and Mrs. Sund Angela de Oliveira  Mr. and Mrs. Risuseppe and Stephanie Zocco  Sous-total Discovery Circle  66  Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000)  Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best  Dillon Fund: L.L.A.A.R.R.  Prince and Princesse Robert de Luxembourg  Sous-total Behind-the-Scenes Circle  Total Talent Circle  300.2  Autres Mécènes privés  Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz  Mr. Philippe Meylan  Leg René Perret  M. Roland Zahn  Sous-total Autres Mécènes privés  10.2  Dons exceptionels  Don exceptionel Lenz & Staehelin  Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  118  Sous-total 2  Autres Mécènes		Kchf
Municipalité de Montreux . 10 Municipalité de Montreux - exceptionnelle 2014 . 7 Ville de Vevey . 4.5 Total Soutien des collectivités publiques . 106.5  Mécénat fondations et associations . 10 Centre Patronal . 5 Fondation du Casino Barrière de Montreux . 20 Fondation du Casino Barrière de Montreux . 20 Fondation du Casino Barrière de Montreux . 4 Loterie Romande VD . 100 Pro Helvetia . 6 Sandoz – Fondation de Famille . 150 Total Mécénat fondations et associations . 295 Mécénat d'entreprise Parmigiani . 100 UBS . 50 Total Mécénat d'entreprise . 50 Total Mécénat d'entreprise . 50 Sous-total 1 . 551.5  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale . Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis . Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh . Mr. and Mrs. David and Summer Huyette . Mr. and Mrs. David and Summer Huyette . Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol . Sous-total Discovery Circle . 41.8  On-Stage Circle (CHF 20'000 - 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira . Mr., and Mrs. Khaled and Seema Janahi . Mr., and Mrs. Sinceppe and Stephanie Zocco . 50us-total On-stage Circle (Perceptical . 100 .		-
Municipalité de Montreux - exceptionnelle 2014 Ville de Vevey 4.5 Total Soutien des collectivités publiques 106.5  Mécénat fondations et associations Association des Amis du Festival 10 Centre Patronal 55 Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation Baccarini 44 Loterie Romande VD 100 Pro Helvetia 65 Sandoz — Fondation de Famille 150 Total Mécénat fondations et associations 295 Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise 550 Sous-total 1 550 TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Pares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle On-Stage Circle (ChF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Rius and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Rius and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Rius and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Reiny and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Den-stage Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Reiny and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Reiny and Sandro Mérat Storz Mr. Lè-Binh Hoang Mr. And Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lè-Binh Hoang Mr. And Mrs. Serores and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2  Dons exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2428.4  Autres revenus Dilivers revenus		
Ville de Vevey Total Soutien des collectivités publiques Mécénat fondations et associations Association des Amis du Festival Centre Patronal Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation du Casino Barrière de Montreux 40 Loterie Romande VD Pro Helvetia 66 Sandoz — Fondation de Famille Total Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 Sous-total 1 551.5 TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Savid and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle 0n-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle Mrs. Lois and Angela Martine Braunschweig Mrs. Loi Grace Mr. Lè-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Dons exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels Licks-teres us descriptions Divers revenus Divers revenus		
Mécénat fondations et associations Association des Amis du Festival Centre Patronal Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation Baccarini Loterie Romande VD Pro Helvetia 65 Sandoz — Fondation de Famille 150 Total Mécénat fondations et associations 295 Mécénat d'entreprise Parmigiani UBS 50 Total Mécénat d'entreprise Sous-total 1 TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Enrma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle On-Stage Circle (Chf 20'000 - 49'999) Mrs. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle G66 Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Remy and Verena Best Uillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Le'-Biinh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Le'-Biinh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Dans exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Discovers Sous-total Dons exceptionnels Divers revenus		
Association des Amis du Festival Centre Patronal Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation Baccarini Loterie Romande VD For Helvetia 6 Sandoz — Fondation de Famille 150 Total Mécénat d'entreprise Parmigiani UBS 50 Sous-total 1  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 – 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle Mr. and Mrs. Shaid and Summer Huyette Mr. and Mrs. Shaid and Summer Huyette Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Givseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Leis-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret Mr. Aland Sando Seema privés Nr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret Mr. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Done exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Done total Dons exceptionnels Done total Poincesse Robert de Luxer Divers revenus Divers revenus		106.5
Centre Patronal Fondation du Casino Barrière de Montreux 20 Fondation du Casino Barrière de Montreux 21 Loterie Romande VD Pro Helvetia 6 Sandoz – Fondation de Famille 150 Total Mécénat fondations et associations 225 Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise 150 Sous-total 1 551.5 TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 – 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Paracesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Navid and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle  On-Stage Circle (CHF 20'000 – 49'999) Mr. and Mrs. Kulaed and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 40ttes Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Le-Binh Hoang Mr. and Mrs. Airane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Dans exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Don exceptionnels Divers revenus Divers revenus		
Fondation du Casino Barrière de Montreux  Fondation Baccarini Loterie Romande VD  Pro Helvetia Sandoz – Fondation de Famille Total Mécénat fondations et associations  Mécénat d'entreprise Parmigiani UBS  Sous-total 1  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 – 19'999) Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Pares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle  Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle  Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle Total Talent Circle  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels Divers revenus		
Fondation Baccarini Loterie Romande VD Pro Helvetia 6 Sandoz — Fondation de Famille Total Mécénat fondations et associations  ### Parmigiani UBS  Sous-total 1  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Paracesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle  On-Stage Circle (CHF 20'000 - 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle  Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle  #### Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Aciane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret Mr. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Discoserce Sous-total Dons exceptionnels Sous-total Discos exceptionnels Sous-total Dons exceptionnels Sous-total Discos exceptionnels Sous-total Dons exceptionnels Done revenus Sous-total Dons exceptionnels		
Loterie Romande VD Pro Helvetia Sandoz — Fondation de Famille 150 Total Mécénat fondations et associations 295 Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise 150 Sous-total 1 551.5 TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 – 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Remy and Verena Best Dillon Fund: L. L. A. A. R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Phillippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Dons exceptionnels Sous-total Jalent Circle Autres revenus Divers revenus Divers revenus		
Sandoz — Fondation de Famille 150 Total Mécénat fondations et associations 295 Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise 150 Sous-total 1 551.5  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle 41.8  On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lé-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2  Dons exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Discoverus Bivers revenus Divers revenus		100
Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise 150 Sous-total 1 551.5  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle On-Stage Circle (CHF 20'000 - 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Siuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Loid Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Lenz & Staehelin Don ateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus Divers revenus		
Mécénat d'entreprise Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise 150 Sous-total 1 551.5  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. Pares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle 41.8 On-Stage Circle (CHF 20'000 - 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total 1 2 428.4 Autres revenus Divers revenus		
Parmigiani 100 UBS 50 Total Mécénat d'entreprise 150 Sous-total 1 551.5  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle 41.8 On-Stage Circle (CHF 20'000 - 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total I Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total I 2 428.4 Autres revenus Divers revenus		295
UBS Total Mécénat d'entreprise 150 Sous-total 1 551.5  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999) Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle 41.8 On-Stage Circle (CHF 20'000 - 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle 66 Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. And Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Dons exceptionnels Divers revenus Divers revenus	·	100
Total Mécénat d'entreprise  Sous-total 1  TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999)  Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle  On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels Don exceptionels Don exceptionels Dons exceptionels Donateur anonyme Sous-total 2 428.4 Autres revenus		
TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999)  Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Frares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels Tills Sous-total 2 Autres revenus Divers revenus		
TALENT CIRCLE Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999)  Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Frares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle Total Talent Circle Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels Tills Sous-total 2 Autres revenus Divers revenus	Sous-total 1	551.5
Discovery Circle (Chf 10'000 - 19'999)  Mrs. Emma Katherine Bleasdale  Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis  Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis  Mr. and Mrs. David and Summer Huyette  Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol  Sous-total Discovery Circle  41.8  On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999)  Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira  Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi  Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco  Sous-total On-stage Circle  66  Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000)  Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best  Dillon Fund: L.L.A.A.R.R.  Prince and Princesse Robert de Luxembourg  Sous-total Behind-the-Scenes Circle  192.4  Total Talent Circle  300.2  Autres Mécènes privés  Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig  Mrs. Lola Grace  Mr. Lê-Binh Hoang  Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz  Mr. Philippe Meylan  Leg René Perret  M. Roland Zahn  Sous-total Autres Mécènes privés  10.2  Dons exceptionnels  Don exceptionel Lenz & Staehelin  Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Divers revenus  Divers revenus		555
Mrs. Emma Katherine Bleasdale Mr. and Mrs. Francesco and Sandra de Rubertis Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle 41.8 On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle 66 Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2 Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Dons exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total 2 Autres revenus Divers revenus		
Mr. and Mrs. Fares and Adla El-Sayegh Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle 41.8  On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2  Autres revenus Divers revenus		
Mr. and Mrs. David and Summer Huyette Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle 66 Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2 Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lè-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 Autres revenus Divers revenus		
Mr. and Mrs. Christopher and Coraline Mouravieff Apostol Sous-total Discovery Circle 41.8  On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2  Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2  Autres revenus Divers revenus		
Sous-total Discovery Circle On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle 66 Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus		
On-Stage Circle (CHF 20'000 — 49'999) Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus		41.8
Mr. and Mrs. Luis and Angela de Oliveira Mr. and Mrs. Khaled and Seema Janahi Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco Sous-total On-stage Circle Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000) Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2 Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lè-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionnels Don exceptionnels Don exceptionnels Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 Autres revenus Divers revenus		
Mr. and Mrs. Giuseppe and Stephanie Zocco  Sous-total On-stage Circle  Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000)  Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg  Sous-total Behind-the-Scenes Circle Total Talent Circle  Autres Mécènes privés  Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs. Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn  Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Sous-total 2  Autres revenus Divers revenus		
Sous-total On-stage Circle (Dès Chf 50'000 )  Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2  Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4  Autres revenus Divers revenus		
Behind-The-Scenes Circle (Dès Chf 50'000 )  Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle Total Talent Circle 300.2  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Don exceptionnels Don acceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2  Autres revenus Divers revenus		
Mr. and Mrs. Rémy and Verena Best Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg Sous-total Behind-the-Scenes Circle 192.4 Total Talent Circle 300.2  Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2  Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2  Autres revenus Divers revenus	_	66
Dillon Fund: L.L.A.A.R.R. Prince and Princesse Robert de Luxembourg  Sous-total Behind-the-Scenes Circle  Total Talent Circle  300.2  Autres Mécènes privés  Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig  Mrs Lola Grace  Mr. Lè-Binh Hoang  Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz  Mr. Philippe Meylan  Leg René Perret  M. Roland Zahn  Sous-total Autres Mécènes privés  Don exceptionnels  Don exceptionnel Lenz & Staehelin  Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  118  Sous-total 2  Autres revenus  Divers revenus		
Prince and Princesse Robert de Luxembourg  Sous-total Behind-the-Scenes Circle  Total Talent Circle  300.2  Autres Mécènes privés  Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig  Mrs. Lola Grace  Mr. Lè-Binh Hoang  Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz  Mr. Philippe Meylan  Leg René Perret  M. Roland Zahn  Sous-total Autres Mécènes privés  Don exceptionnels  Don exceptionel Lenz & Staehelin  Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Sous-total J  Sous-total 2  Autres revenus  Divers revenus		
Total Talent Circle  Autres Mécènes privés  Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig  Mrs Lola Grace  Mr. Lê-Binh Hoang  Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz  Mr. Philippe Meylan  Leg René Perret  M. Roland Zahn  Sous-total Autres Mécènes privés  Dons exceptionnels  Don exceptionel Lenz & Staehelin  Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Sous-total Dons exceptionnels  118  Sous-total 2  Autres revenus  Divers revenus		
Autres Mécènes privés Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus Divers revenus		
Mr. and Mrs. Georges and Martine Braunschweig Mrs Lola Grace Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus Divers revenus	Total Talent Circle	300.2
Mrs Lola Grace Mr. Lè-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionnels Don exceptionnel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus Divers revenus		
Mr. Lê-Binh Hoang Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 Autres revenus Divers revenus		
Mr. and Mrs. Ariane and Sandro Mérat Storz Mr. Philippe Meylan Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés 10.2 Dons exceptionnels Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus Divers revenus		
Leg René Perret M. Roland Zahn Sous-total Autres Mécènes privés Dons exceptionnels Don exceptionnel Lenz & Staehelin Donateur anonyme Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus Divers revenus		
M. Roland Zahn  Sous-total Autres Mécènes privés  Dons exceptionnels  Don exceptionel Lenz & Staehelin  Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Sous-total 2  Autres revenus  Divers revenus	Mr. Philippe Meylan	
Sous-total Autres Mécènes privés  Dons exceptionnels  Don exceptionel Lenz & Staehelin  Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Sous-total 2  Autres revenus  Divers revenus		
Dons exceptionnels  Don exceptionel Lenz & Staehelin  Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Sous-total 2  Autres revenus  Divers revenus		10.2
Don exceptionel Lenz & Staehelin Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Sous-total 2  428.4  Autres revenus  Divers revenus	-	10.2
Donateur anonyme  Sous-total Dons exceptionnels  Sous-total 2  428.4  Autres revenus  Divers revenus	·	
Sous-total Dons exceptionnels 118 Sous-total 2 428.4 Autres revenus Divers revenus		
Autres revenus Divers revenus	•	118
Divers revenus	Sous-total 2	428.4
Divers revenus		
Sous-total 3 6.5	Divers revenus	
	Sous-total 3	6.5

986.4

TOTAL CHF

#### **CHARGES D'EXPLOITATION DE LA MONTREUX JAZZ ARTISTS FOUNDATION ANNÉE 2015**

	Kch
Salaires et charges sociales—staff	280
Mains d'oeuvre externes	
Total charges de personnel	280
Cachets	147
Frais d'agence	1
mpôts source	10
Droits d'auteur	15
Frais de production	140
Coûts de promotion et marketing	42
Contre-prestations	0
Frais de voyages	36
Frais de repas	32
Frais de logement	40
Commissions sur la billetterie	C
Autres commissions	С
Honoraires	C
Autres frais directs	-1
otal frais directs	464
Frais liés au personnel	3
Frais d'aménagement	121
oyers .	•
Frais de téléphone	2
Energie Energie	C
Nettoyage	·
Sécurité	C
rais informatique	2
Fournitures de bureau	C
Assurances	3
Autres frais de structure	10
otal frais de structure	143
OTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION CHF	887
Résultat opérationnel av. amort. (EBITDA)	100
Amortissements	35
	6.5
Rischussements Résultat opérationnel (EBIT) Résultat financier net	65 -1

# LA MONTREUX JAZZ ARTISTS FOUNDATION REMERCIE SES PARTENAIRES ET MÉCÈNES

- Parmigiani Fleurier
- Jeep
- Association des Amis du Festival
- Canton de Vaud
- Centre Patronal
- Commune de Montreux
- Dillon Fund
- Fonds Culturel Riviera
- Fondation Casino Barrière de Montreux

- Fondation de Famille Sandoz
- Fondation Baccarini
- Organe vaudois de répartition de la Loterie Romande
- Procap
- Pro Helvetia
- Ville de Vevey

# LA MONTREUX JAZZ ARTISTS FOUNDATION REMERCIE SES PARTENAIRES ET MÉCÈNES

- À tous les généreux membres du talent circle et les autres mécènes individuels.
- Le Conservatoire de Musique Montreux-Vevey-Riviera, la Fondation Sylvia Waddilove, le Château de Chillon, l'Hôtel des Trois Couronnes et le Montreux Palace, partenaires logistiques de la Montreux Jazz Artists Foundation.
- Les généreux mécènes des Compétitions de

- Piano, Voix et Guitare, qui ont financé les prix des lauréats ainsi que Parmigiani Fleurier, Shure et Socar partenaires des Compétitions.
- UBS pour le soutien apporté au «Prix du Public UBS»
- La Fondation Claude Nobs et l'EPFL, pour la mise à disposition des archives et des technologies permettant leur diffusion.

#### CONSEIL DE FONDATION

Xavier Oberson PRÉSIDENT
François Carrard VICE-PRÉSIDENT
Pierre Keller MEMBRE
Patrick Delarive MEMBRE
S.A.R Princesse Julie de Luxembourg MEMBRE
Wendy Oxenhorn MEMBRE
Jean-Claude Reber MEMBRE
Stéphanie Rada Zocco MEMBRE

### ÉQUIPE OPÉRATIONNELLE

Mathieu Jaton DIRECTEUR GÉNÉRAL Viviane Rychner Raouf SECRÉTAIRE GÉNÉRALE Stéphanie-Aloysia Moretti DIRECTRICE ARTISTIQUE Victoria León Solano COORDINATRICE DE PROJET Anne Hartmann COORDINATRICE DU TALENT CIRCLE Claudia Regolatti-Müller MUSIC IN THE PARK

#### **IMPRESSUM**

Stéphanie-Aloysia Moretti: Direction Artistique Victoria León Solano: Coordination de projet Aurélie Mathier et Colas Weber: Graphisme Damien Richard et Marc Ducrest: Photographies